



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1		Mj Bienne-La Neuveville			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0						Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
28	C	RÖTHLISBERGER Tim	221125	26:53	48	28	1						03:02	77	2	04:21	B1
77	A	WÜTHRICH Alexis	218305	55:48	48	77	2						08:41	48	2	10:41	H
31	G	GAUTIER Romain	218112										16:08	77	2	18:08	A
	G												19:15	16	2	21:15	D
48		FINK Nevio	222363										32:53	28	2	34:53	D
16		JACOULOT Robin	223336										56:18	28	2	57:43	B1
24		GISIGER Chris	219771										59:28	16	2	60:00	D
10		SCHLÄPFER Louis	220809														
20		ELZINGRE Malik	222846														

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Mj Bienne-La Neuveville	NCE
CLUB 2 Rossemaison	NCEE

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	16.09.2023
Start / Beginn Début / Inizio	10:00	End / Ende Fin / Fine	11:56
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB39		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	48

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
202646	SAUGY Daniel		
COACH			
	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname / Vorname Prénom / Nome	Signature
	GAUTIER Lionel		

2		Rossemaison			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
4	C	SAUVAIN Julien	217595	04:21	13	16	1						07:09	8	2	09:09	A
16	A	DÉPRAZ Maxime	218066	21:00	8	16	2						14:26	4	2	16:26	B1
31	G	MORNOD Jonas	219362	38:16	8	13	3						26:37	16	2	26:53	M2
	G			39:07	16	8	4						45:55	3	2	47:55	A
14		VOGT Méline	222379	48:54	4	14	5						55:32	4	2	55:48	K1
10		LAUPER Julien	223014	54:58	14	3	6										
13		VIOUJAS Timothé	219986	57:43	8	13	7										
12		WOLFF Timéo	221469														
22		WENGER Charline	221232														
15		CHRISTEN Noa	219987														
3		VOISARD Natan	218077														
19		JEANBOURQUIN Gauthier	223326														
8		CHAPPATTE Joris	216813														

Time Keeper Chronométrateur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	94228	PULFER Valérie	
Referee 1 Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 Arbitre 2	209265	PRINCE Yaëlle	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	2	7	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					
			COACH		
			Surname / Name Nom / Cognome		Signature
			CHOFFAT Gautier		214091

TIME OUT			X	TOTAL			2	TOTAL			14 min
TIME OUT			X	TOTAL			7	TOTAL			10 min